Pi-no-ti: (or Pi-na-ti) name of the king of Chü-lan, Quilon, in 1280 in YS.

See COILUM, p. 400.

Pi-shê: another transcription of Batu, according to T'u chi, but it is a wrong identification. See BERCA, p. 93.

Pi-shê-pieh-êrh-ko : (in YS) was sent to make a census in Russia, according to Bretschneider. See BERCA, p. 93. pi-shê-ch'ih: title of an officer.

See BERCA, p. 93.

Pi-ssŭ-lo: Chinese transcription of Baśra. See BASORA, p. 89.

Pi-t'ê-ch'ieh-t'u : (*Bitäkätü) Hoshih-la halted there (YS). See CINGHIS, p. 321.

p'i-fu : cf. Tz'ŭ hai. See FEMELES (ISLAND OF WOMEN), p. 679.

P'i-lo na-na: the reading adopted by the authors of the critical edition of the University of Kyōto, instead of P'i-lo-shan-na. See FEMELES (ISLAND OF WOMEN), p. 699.

P'i-lo-shan-na: mentioned by Hsüantsang and unidentified. See FEMELES (ISLAND OF WOMEN, p. 698-699.

P'i-mo: it may be the Phye-ma of ancient Tibetan texts referring to the region of Khotan. See PEM, p. 801.

P'i-ts'ang: (of Chang I, middle of the 3rd cent.) mentions tieh as « fine woollen cloth ». See COTTON, p. 451.

PIANFU.

It is P'ing-yang-fu in Shan-si. « Pianfu » must be the form used by Persians in China. See p. 803.

«Pianfu»: is certainly P'ing- ang-fu. See CAICIU, p. 122.

piao: pei, « which lives on land » (Erh ya). See COWRIES, p. 535.

Piao: mentioned in YS as one of the tribes living in the jurisdiction of the « Directing Commissariat of the Chin-ch'ih and other places ».

See ÇARDANDAN, p. 606. Piao-jên: said in the 18 th cent. to be the descendants of the Chinch'ih; they seem to be identical with the Piao mentioned in YS.

See ÇARDANDAN, p. 605.

piao-tieh : (? « purple tieh ») said to be « po-tieh cloth » in the Ming i-t'ung chih. See COTTON, p. 455.

Piao-tien chün-min fu : « military district of the area of Piao » (YS). See ÇARDANDAN, p. 606.

P'iao: this is Pyū, the ancient name of Burma; the « so-lo tree » is mentioned there. See COTTON, p. 471.

P'iao: the so-lo mentioned there is perhaps the cotton plant. See COTTON, p. 473.

P'iao: this is Lower Burma (Kuang chih). See COWRIES, p. 555.

P'iao-jên: this is P'iao, Burma. See COTTON, p. 475.

P'iao-jên: alteration of P'iao, Lower Burma (Kuang chih). See COWRIES, p. 555.

P'iao-sha: another name of the kingdom of Hsi-yeh. See YARCAN, p. 880.

Pie-êrh-ko (prince): (*Bärgä, for Bärkä) in YS, 3, pên-chi of the year 1251. See BERCA, p. 93.

piedra de ijada : Span., « groinstone »; our word « jade » comes from it.

See COTAN, p. 425.

pieh: (= bie, biä) in the Chinese-Papai Voc. of the Ming dynasty; it is Siam. bìâ, « cowry ». See COWRIES, p. 554.

Pieh-ch'ieh: (the « red » mountains of...) wrong interpretation of the Pieh-ch'ieh-ch'ih mountain mentioned in YS.

See ÇULFICAR, p. 611. Pieh-ch'ieh-ch'ih : the mountain where it was decided to extract asbestos (YS); the name is a transcription; it may or may not be the mountain mentioned by Polo. See ÇULFICAR, p. 611.

pieh-li-ko: officers employed to levy taxes.

See BERCA, p. 93.

Pieh-li-la: name given to Perlak in a Chinese text of 1284. See FERLEC, p. 725.

Pieh-shih-pa: (< Turk. Beš-balīq) a region north of Corea, which in Chinese means « Five contiguous cities » (Cho-kêng lu). See CIORCIA, p. 388.

Pien: name of the king of Yeh-t'iao who sent an embassy in China. See JAVA, p. 756.

pien-i: (« Barbarians of the frontier ») in a translation of the 5th cent. for Khaśa.

See CASCAR, p. 203. p'ien-tzŭ hsiang yu : « oil of the flake perfume, i. e. « camphor oil ». Might be the correct rendering. See FANSUR, p. 668.

Pin (prince of): new title born by Cübäi in 1307.

See CIBAI and CABAN, p. 263. pin: is certainly a transcription from the Skr. pina, a Prakrit word borrowed from Iranian. See ANDANIQUE, p. 42.

pin-chiu: the queen of the « Eastern Kingdom of Women » was called (hao) thus. See FEMELES (ISLAND OF WOMEN), p. 700.

pin-chiu. See FEMELES (ISLAND OF WOMEN), p. 703.

Pin-su: a great source of camphor. See FANSUR, p. 663.

Pin-tan: = Bintan. This kingdom is named in 1323 in YS, 23, 4b. See PENTAN, p. 803.

ping: Ch., two shih. See COWRIES, p. 563.

ping-hsüeh: ice and snow, Hsüantsang.

See FANSUR, p. 666.

« Ping-po-hsi-lin »: this man of Mu-lu is Abū Muslim. See COTTON, p. 494.

ping p'ien: another Chinese word sometimes used for camphor, meaning « ice flake ». See FANSUR, p. 670.

pin-t'ieh : or « pin iron » was the same that Polo's « andanique ». See ANDANIQUE, p. 42.

pin-t'ieh: mentioned in 984 by Wang Yen-tê at I-chou; it might be Polo's « andanique ». See ÇULFICAR, p. 611.

ping-yin: (1206) in the Altan tobči, Chinghiz-khan was forty-four at this date, i.e. he was born in 1162. See CINGHIS, p. 282.

ping-yin: the « tiger » year, mentioned for Chinghiz-khan's enthronement, roughly corresponds to 1206, but runs into 1207.

See CINGHIS, p. 296.